

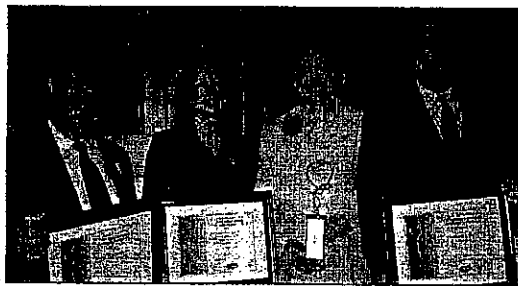
La Société hôte des Jeux d'hiver du Canada 2003 reçoit aussi la distinction

## Deux anciens premiers ministres reçoivent un prix Dialogue

**FREDERICTON** - Louis-J. Robichaud, la Société hôte des Jeux d'hiver du Canada 2003 Restigouche-Chaleur et Richard B. Hatfield, à titre posthume, ont été honorés du prix Dialogue du lieutenant-gouverneur lors d'une réception tenue, hier, à Fredericton.

L'ancien premier ministre libéral du N.-B. dans la décennie des années 1960 a été honoré à plusieurs reprises des mêmes distinctions que M. Hatfield, lorsque ce dernier vivait et à titre posthume. Mais chaque fois, a précisé M. Robichaud, c'est un honneur.

«Je suis tellement fier des progrès qui ont été accomplis depuis 1960, je n'en crois pas mes yeux, a lancé d'un ton vif le sénateur à la retraite. Quand je constate les résultats de ce qui s'est passé dans les années 1960, suivis de ce qui s'est passé dans les années 1970 avec Richard Hatfield, je ne le crois tout simplement pas. C'est merveilleux et c'est à cause de vous, les hommes gens du N.-B. C'est vrai que nous avons créé un exemple pour le reste du pays et nous pouvons tous en être fiers. Merci beaucoup, tout le monde», a dit Louis-J. Robichaud.



L'ACADIE NOUVELLE: CHARLES-ANTOINE GAGNON

De gauche à droite: Louis-J. Robichaud, Lync Raymond (représentante de la Société des Jeux du Canada 2003 Bathurst-Campbellton), Marilyn Trenholme Counsell et Bruce Hatfield (neveu de Richard B. Hatfield).

Créé l'année dernière, le prix Dialogue du lieutenant-gouverneur, parrainé par Dialogue N.-B., est décerné à des personnes, institutions ou organismes et entreprises de la province qui soutiennent les principes du rapprochement entre les communautés anglophone et francophone.

Bruce Hatfield, neveu du défunt ex-premier ministre du N.-B. qui a régné sur la province entre 1970 et 1987, a rappelé que bien que M.

Robichaud ait été à l'origine de l'introduction de la première version de la Loi sur les langues officielles en 1969, c'est sous l'administration de son oncle que la loi fut officiellement exécutée.

«C'est une chose pour laquelle il s'était très engagé à mettre en oeuvre. Il a fait cela avec enthousiasme. Je crois que c'est pour cela qu'il reçoit l'honneur. C'est une grande partie de son héritage politique. La division politique qui existait avant ces-ères a été éliminée. Depuis cette époque, nous avons deux partis politiques au N.-B. et aucun d'eux ne peut être associé à l'un ou l'autre des groupes linguistiques. Les deux partis politiques sont devenus des partis pour tous les Néo-Brunswickois», a analysé Bruce Hatfield.

La sénatrice et ancienne lieutenant-gouverneure du N.-B., Marilyn Trenholme Counsell, a remplacé au pied levé Herménégilde Chiasson pour la cérémonie, ce dernier devant s'absenter d'urgence. Les membres du jury du prix Dialogue 2004 étaient d'ailleurs Mme Trenholme Counsell, Michel Carrier, commissaire

aux langues officielles du N.-B., Brian Murphy, maire sortant de la ville de Moncton, et Maurice Gibson, gérant des ressources humaines chez IPL Plastique. Ils ont fait leurs choix à partir de soumissions de noms du public.

Outre MM. Robichaud et Hatfield, les membres du jury ont aussi choisi la Société hôte des Jeux d'hiver du Canada 2003 Restigouche-Chaleur comme récipiendaire de la distinction.

«Ceci est une très belle reconnaissance pour les près de 6000 bénévoles et leurs efforts pour livrer des Jeux du Canada vraiment bilingues, a mentionné Lync Raymond, vice-présidente aux langues officielles pour la Société hôte. Le vrai défi était d'instaurer un mode de travail pour nos bénévoles et nos employés où chacun pouvait communiquer dans la langue de son choix, a notamment poursuivi Mme Raymond. - CAG



L'équipe Martin